

141113-2026 - Javni razpis

Finska – Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve – Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymän toimitalon peruskorjauksen pää-, arkkitehti-, sisustus- ja kalustesuunnittelu
OJ S 41/2026 27/02/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymä

E-naslov: inga.elsila@evl.fi

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava

Dejavnost javnega naročnika: Rekreativna, kultura in vera

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymän toimitalon peruskorjauksen pää-, arkkitehti-, sisustus- ja kalustesuunnittelu

Opis: Eerikinkadun ja Aninkaistenkadun kulmassa sijaitseva Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymän toimitalo on seurakuntien asuinkerrostaloksi ja keskusvirastoksi vuosina 1955–1957 rakennettu kolmiosainen rakennuskokonaisuus, jonka on suunnitellut arkkitehti Erik Lindroos. Toimitalossa on vuosien saatossa tehty useita erilaajuisia korjaus- ja muutostöitä, mutta niistä huolimatta rakennuksen peruskorjaus on tullut ajankohtaiseksi. Rakennuksen sisäilmasta on tehty useita poikkeamahavaintoja ja LVIS-tekniset järjestelmät ovat käyttöikänsä päässä. Lisäksi rakennus vaatii uudelleenpaalutuksen. Peruskorjauksen ollessa laaja on mielekästä myös parantaa tilojen toiminnallisuutta ja varustelua korjaustöiden yhteydessä. Myös esteettömyydessä on havaittu ongelmia. Hanke on tarkoitettu toteutettavaksi kaksivaiheisena projektinjohtourakkana niin, että se sisältää erikseen sopimuksella solmittavat kehitys- ja toteutusvaiheet. Pää-, arkkitehti-, sisustus- ja kalustesuunnittelun kilpailutuksen tuloksena syntyvä hankintasopimus solmitaan palveluntuottajan ja Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymän välillä.

Identifikaattori postopka: b8d222f9-fa25-4450-bfd7-47f5e8369ca3

Notranji identifikator: 595860

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Eerikinkatu 3

Mesto: Turku

Poštna številka: 20100

Podregija države (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)

Država: Finska

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila, Obvestilo, Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila

Korupcija: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Goljufije: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Sodelovanje v hudodelski združbi: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Huda kršitev poklicnih pravil: Tarjoaja on syylistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syylistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi

olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila:

Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:

Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennenaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev:

Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaikasuojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Poslovne dejavnosti sočasno ustavljene: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Stečaj: Tarjoaja on konkurssissa.

Dogovor z upniki: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Plačilna nesposobnost: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymän toimitalon peruskorjauksen pää-, arkkitehti-, sisustus- ja kalustesuunnittelu

Opis: Eerikinkadun ja Aninkaistenkadun kulmassa sijaitseva Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymän toimitalo on seurakuntien asuinkerrostaloksi ja keskusvirastoksi vuosina 1955–1957 rakennettu kolmiosainen rakennuskokonaisuus, jonka on suunnitellut arkkitehti Erik Lindroos. Toimitalossa on vuosien saatossa tehty useita erilaajuisia korjaus- ja muutostoimenpiteitä, mutta niistä huolimatta rakennuksen peruskorjaus on tullut ajankohtaiseksi. Rakennuksen sisäilmasta on tehty useita poikkeamahavaintoja ja LVIS-tekniset järjestelmät ovat käyttöikänsä päässä. Lisäksi rakennus vaatii uudelleenpaalutuksen. Peruskorjauksen ollessa laaja on mielekäästä myös parantaa tilojen toiminnallisuutta ja varustelua korjaustöiden yhteydessä. Myös esteettömyydessä on havaittu ongelmia. Hanke on tarkoitettu toteuttamaan kaksivaiheisena projektinjohtourakkana niin, että se sisältää erikseen sopimuksella solmittavat kehitys- ja toteutusvaiheet. Pää-, arkkitehti-, sisustus- ja

kalustesuunnittelun kilpailutuksen tuloksena syntyvä hankintasopimus solmitaan palveluntuottajan ja Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymän välille.

Notranji identifikator: 595860

5.1.1. Nimen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Eerikinkatu 3

Mesto: Turku

Poštna številka: 20100

Podregija države (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)

Država: Finska

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/04/2026

Datum zaključka trajanja: 30/06/2028

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.7. Strateško javno naročanje

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Prehod na krožno gospodarstvo, Varstvo in ohranjanje biotske raznovrstnosti in ekosistemov

Spodbujani socialni cilj: Pošteni delovni pogoji

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila, Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila, Obvestilo

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Pääsuunnittelijan ja arkkitehtisuunnittelijan ja heidän varahenkilöidensä pätevyys- ja referenssivaatimukset.

Merilo: Specifični povprečni letni promet

Opis merila za izbor: Yrityksen keskimääräisen vuotuisen liikevaihdon on oltava vähintään 0,8 miljoonaa euroa viimeisen kolmen vahvistetun tilikauden osalta.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Luottoluokitus vähintään AA (hyvä)

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Yrityksellä on voimassa olevan toiminnan vastuuvakuutus, jonka korvaussumman tulee olla vähintään 1 M€ yhdestä vahingosta

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Hintapisteet

Opis: Halvin hinta saa täydet pisteet (40 pistettä), muiden tarjoajien hintapisteet lasketaan laskukaavalla suhteessa halvimpaan hintaan.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 40

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Laatupisteet

Opis: Projektisuunnitelman pisteytys Yrityksen referenssien pisteytys Yrityksen käyttämän laatujärjestelmän pisteytys

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 60

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: finščina

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 03/03/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://tarjouspalvelu.fi/turunseurakunnat?id=595860&tpk=66d7f22f-d6b5-42a0-9ccd-55a83a42b373>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://tarjouspalvelu.fi/turunseurakunnat?id=595860&tpk=66d7f22f-d6b5-42a0-9ccd-55a83a42b373>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: finščina

Elektronski katalog: Dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 13/03/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 3 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 13/03/2026 10:01:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: Markkinaoikeus

Organizacija za revizijo: Markkinaoikeus

Informacije o rokih za revizijo: 14 vrk.

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Markkinaoikeus

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymä

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymä

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymä

Registrska številka: 0204809-1

Poštni naslov: Eerikinkatu 3

Mesto: Turku

Poštna številka: 20100

Podregija države (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)

Država: Finska

Kontaktna točka: Inga Elsilä

E-naslov: inga.elsila@evl.fi

Tel.: +358 403417697

Spletni naslov: <https://www.turunseurakunnat.fi/>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Markkinaoikeus

Registrska številka: 3006157-6

Poštni naslov: Radanrakentajantie 5

Mesto: Helsinki

Poštna številka: 00520

Podregija države (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Država: Finska

E-naslov: markkinaoikeus@oikeus.fi

Tel.: +358 295643300

Spletni naslov: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

Organizacija za mediacijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Hansel Oy (Hilma)

Registrska številka: FI09880841

Poštni naslov: Mannerheiminaukio 1a

Mesto: Helsinki

Poštna številka: 00100

Podregija države (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Država: Finska

Kontaktna točka: eSender

E-naslov: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Tel.: 029 55 636 30

Spletni naslov: <http://hankintailmoitukset.fi>

Vloge te organizacije:

TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

36aae8f1-f06c-48bd-b445-92e4a8318045-01

Glavni razlog za spremembo

:

Posodobitev informacij

Opis

:

Tarjouspyynnön liitemateriaalia lisätty.

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 83aabe78-031f-402a-87df-0ae605b886b0 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 26/02/2026 11:33:59 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Datum pošiljanja obvestila (ePošiljatelja): 26/02/2026 11:34:11 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: finščina

Številka objave obvestila: 141113-2026

Številka izdaje UL S: 41/2026

Datum objave: 27/02/2026